Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	MJ La Tour-Léchelles	NCE
CLUB 2	Gekkos Gerlafingen	NCE

Lieu / Ort Location / Luogo	Léchelles	Date / Datum Date / Data	15.08.2020
Start / Beginn Début / Inizio	10:00	End / Ende Fin / Fine	11:53
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	NVCA04		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	51

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	213372	TONDO Patrick	
Official scorer Marqueur	217069	BAECHLER Florian	
Referee 1 Arbitre 1	206011	POCHON Christian	
Referee 2 Arbitre 2	209519	PERRENOUD Basile	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	6
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	10	9

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: MJ La Tour-Léchelles

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 MJ La Tour-Léchelles

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
79	C	CLÉMENT Romain				218154
43	A	REBET Olivier				214008
30	G	DOUGOUD Noa	X	X	X	214014
	G					
11		QUINCHE Thomas				219941
18		BUCHS Fabien				217576
99		PERROUD Dylan				220927
90		GUILLAUME Sam				220924
13		CHARDONNENS Tristan				220926
82		PILET Sean				220925
78		KÖNIG Maceo				218881
38		CUENNET Erwan				219359
47		WIRTH Cyrill				218069
76		PILET Brian				220928
28		SABANI Julia				220011

COACH — Surname / Name Nom / Cognome: SEYDOUX Yvan — Forename / Vorname Prénom / Nome — Signature — 219944

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
06:01	18		1				
10:46	28	99	2				
12:42	47	76	3				
14:33	43		4				
26:33	47		5				
32:39	47		6				
35:23	47		7				
52:47	47		8				
54:34	47		9				
58:44	13	79	10				
				TOTAL			10
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
25:05	79	2	25:05	E
39:56	18	2	41:56	L
46:30	47	2	48:30	E
50:22	47	2	52:22	H
55:01	78	2	57:01	D
58:47	47	2	60:00	A
TOTAL			12 min	

2 Gekkos Gerlafingen

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
11	C	BANNWART Melanie				215108
9	A	KÜNZI Yannick				214039
90	G	OTTERSBERG Cedric	X	X		214038
33	G	TSCHANNEN Vanessa		X	X	214040
10		CORBONNOIS Robin				217047
7		LÜDI Jan Robin				217045
18		ROTHENBÜHLER Luc				217043
27		RUCH Cyril				217044
6		SCHNEIDER Marvin				215216
12		GRÄDEL Tim				218703
15		LONGHITANO Riccardo				218704
13		KÜNZI Ramon				220061

COACH — Surname / Name Nom / Cognome: TEUSCHER Joel — Forename / Vorname Prénom / Nome — Signature — 218016

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
00:42	9	7	1				
06:06	9		2				
25:05	13		3				
29:11	7	27	4				
29:42	13	9	5				
34:20	13	7	6				
37:36	9		7				
37:43	9		8				
54:03	7	9	9				
				TOTAL			9
				TIME OUT	X	X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
15:34	15	2	17:34	A
31:24	12	2	32:39	S1
46:30	9	2	48:30	E
55:01	9	2	57:01	D
57:59	9	2	58:44	K1
TOTAL			10 min	